



**EN ■ User Manual**

**Bluetooth speaker with wireless microphones**

**CZ ■ Uživatelská příručka**

**Bluetooth reproduktor s bezdrátovými mikrofóny**

**SK ■ Používateľská príručka**

**Bluetooth reproduktor s bezdrôtovými mikrofónmi**

**HU ■ Felhasználói kézikönyv**

**Bluetooth hangszóró vezeték nélküli mikrofonokkal**

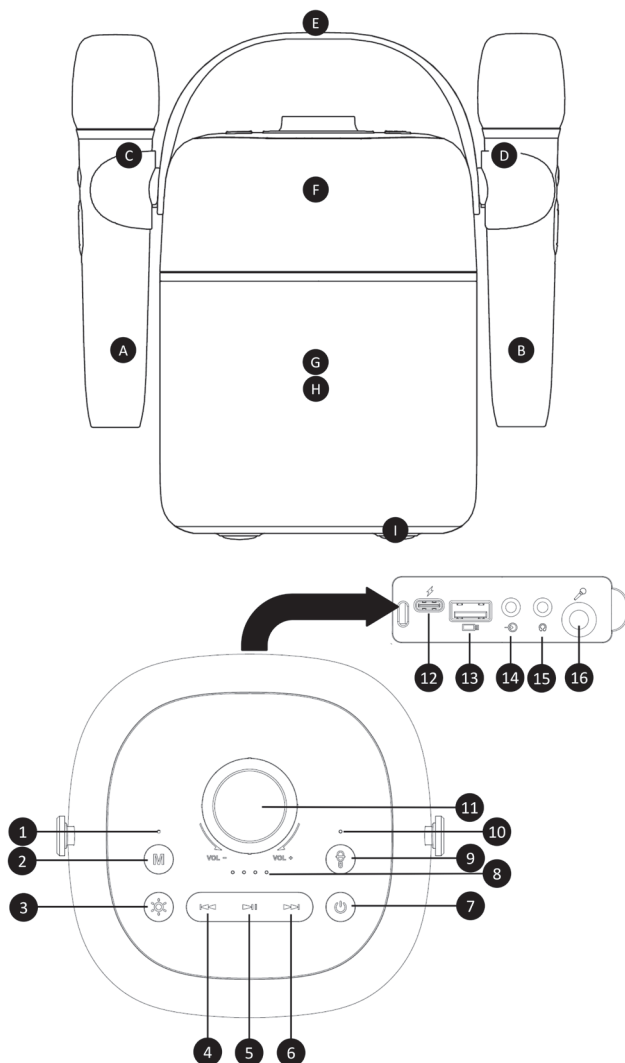
**PL ■ Podręcznik użytkownika**

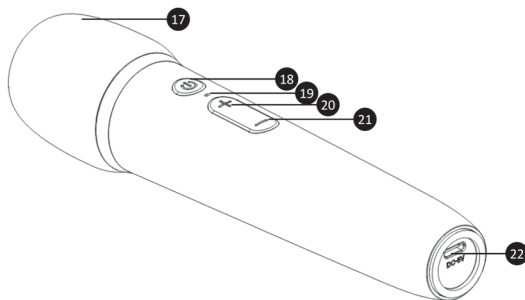
**Głośnik Bluetooth z mikrofonem bezprzewodowym**

## A CSOMAG TARTALMA

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| 1x | SSS 3450K BT hangszóró         |
| 2x | Vezeték nélküli mikrofon       |
| 2x | Vezeték nélküli mikrofon tartó |
| 1x | AUX-IN kábel (3,5 mm)          |
| 1x | USB-C töltőkábel               |
| 1x | Használati útmutató            |

## A BT HANGSZÓRÓ ÉS MIKROFON LEÍRÁSA





| Elülső oldal SSS 3450K   |                                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A                        | Vezeték nélküli mikrofon 1                                                                                                        |
| B                        | Vezeték nélküli mikrofon 2                                                                                                        |
| C                        | Levehető tartó vezeték nélküli mikrofonhoz 1                                                                                      |
| D                        | Levehető tartó vezeték nélküli mikrofonhoz 2                                                                                      |
| E                        | Fogantyú a BT hangszóró hordozásához                                                                                              |
| F                        | LED fényhatások                                                                                                                   |
| G                        | Magassugárzó                                                                                                                      |
| H                        | Szélessávú hangsugárzó                                                                                                            |
| I                        | A BT hangszóró lábai                                                                                                              |
| Felső oldal SSS 3450K    |                                                                                                                                   |
| 1                        | Bluetooth-jelző LED                                                                                                               |
| 2                        | „M” forrásváltás gomb (Bluetooth, FM rádió, AUX-IN, USB)                                                                          |
| 3                        | Fényeffektus gomb (módosítás - rövid megnyomás/be/ki - hosszú megnyomás)                                                          |
| 4                        | Előző szám/váltás alacsonyabb FM frekvenciára gomb                                                                                |
| 5                        | PLAY/PAUSE/FM állomások keresése gomb                                                                                             |
| 6                        | Következő szám/váltás magasabb FM frekvenciára gomb                                                                               |
| 7                        | BE/KI gomb - hosszú megnyomás/EQ módosítása - dupla rövid megnyomás/kikapcsolás és BT hangszóró figyelmeztető hangok bekapcsolása |
| 8                        | LED-es akkumulátor állapotjelző                                                                                                   |
| 9                        | Vezeték nélküli mikrofon be-/kikapcsoló gombja                                                                                    |
| 10                       | A vezeték nélküli mikrofonok funkció állapotát jelző LED                                                                          |
| 11                       | Hangerő növelés /csökkentés forgatógomb                                                                                           |
| Hátsó oldal SSS 3450K    |                                                                                                                                   |
| 12                       | Töltési bemenet (USB – C)                                                                                                         |
| 13                       | USB-A a memóriaeszköztől történő lejátszáshoz és power bank funkció                                                               |
| 14                       | AUX-IN mini hangbemenet (3,5 mm)/RESET gomb                                                                                       |
| 15                       | Mini jack fejhallgató-kimenet (3,5 mm)                                                                                            |
| 16                       | Mikrofon jack (6,3 mm) bemenet                                                                                                    |
| Vezeték nélküli mikrofon |                                                                                                                                   |
| 17                       | Hangérzékelő                                                                                                                      |
| 18                       | Be-/kikapcsolás gomb                                                                                                              |
| 19                       | LED jelzőfény                                                                                                                     |
| 20                       | Mikrofon hangerő-növelő gomb                                                                                                      |
| 21                       | Mikrofon hangerő-csökkentés gomb                                                                                                  |
| 22                       | Töltési bemenet (USB – C)                                                                                                         |

## ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat. A BT hangszóró első használata előtt tölts fel maximális szintre (4 akkumulátor-állapot jelző LED világít). A bekapcsológomb lenyomásával és nyomva tartásával kapcsolja be a BT hangszórót. A bekapcsolást/kikapcsolást hangjelzés kíséri. A BT hangszórót a bekapcsológomb megnyomásával és nyomva tartásával kapcsolhatja ki. A lejátszott zene forrásának változtatása az „M” forrásváltás” gomb bekapcsolt állapotban történő lenyomásával és nyomva tartásával.

## A BT HANGSZÓRÓ HORDOZÁSA ÉS ELHELYEZÉSE

A BT hangszóró hordozásához használja a BT hangszóró tetején található „E” fogantyút. A hangszóró 1 elhelyezési lehetőséget kínál. A megfelelő pozícióra kijelölt oldal mindig a BT hangszóró „I” alján van gumilábakkal ellátva.

**Figyelmeztetés:** a készüléket mindig úgy helyezze el, hogy az ne veszélyeztesse a közelben tartózkodó személyek egészségét, és ne okozzon anyagi kárt.

## KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH SEGÍTSÉGÉVEL

Kapcsolja be a BT hangszórót, és keresse meg az „**SSS 3450K**” Bluetooth nevet a párosítani kívánt eszközön, majd indítsa el a párosítási folyamatot. Amennyiben készüléke és a BT hangszóró párosításakor jelszóra van szükség, használja a „0000”. A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet a mobilkészítőn, vagy tartsa hosszan lenyomva az „M” forrásváltás” gombot. A leválasztást hangjelzés jelzi.

**Megjegyzés:** A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

## AUDIO AUX IN BEMENET

A BT hangszóró 3,5 mm jack csatlakozóval van ellátva. Állítsa a bemeneti forrást AUX-IN módra, és csatlakoztassa eszközét a BT hangszóróhoz a BT hangszóróhoz mellékelt audiókábelrel. Előbb dugja be az audio csatlakozót a készülékébe, majd a BT hangszórón levő nyílásba.

**Figyelem:** készüléke és a BT hangszóró összekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a kimenő jel a készüléken minimális szinten van-e (minimális kimenő hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró károsodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiókábel csatlakoztatva van.

**Megjegyzés:** Ebben az üzemmódban a BT hangszóró nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva hozzá.

## MIKROFON BEMENET

A BT hangszóró egy bemenettel rendelkezik egy 6,3 mm-es Jack típusú mikrofon csatlakoztatásához a BT hangszóró hátulján. Ha a mikrofon csatlakoztatva van, a bemenet aktív. A mikrofon üzemmód hangereje gyárilag van beállítva, és nem módosítható.

**Figyelmeztetés:** Kerülje el a visszagerjedést azzal, hogy a mikrofont elég távol tartja az SSS 3450K berendezés hangszóróitól. Ha túl közel vannak, visszhang keletkezik, ami a hangszórók vagy a BT hangszóró közelében tartózkodó személy hallásának károsodását eredményezheti.

## FM RÁDIÓ

Az „M” gombbal a BT hangszórót FM rádió üzemmódba kapcsolhatja. Azután a „PLAY / PAUSE / FM állomások keresése gomb” hosszú megnyomásával elindíthatja az állomáskeresést. Miután a megtalált állomásokat elmentette a BT hangszóró memóriájába, a „következő/előző állomás sorrendben”) gomb hosszú megnyomásával válthat az állomások között.

**Megjegyzés:** A legjobb vétel érdekében helyezze a készüléket nyílt területre, ahol az FM sávot semmi nem nyomja el. Az FM antenna be van építve a BT hangszóróba.

## RESET GOMB

A BT hangszóró visszaállításához használjon egy 3 mm átmérőjű tompa, nem fémből készült tárgyat, és óvatosan dugja be az AUX-IN csatlakozóba. Óvatosan nyomja be a csatlakozót, amíg nem érzi az AUX-IN csatlakozó mögött található gomb kattánását. Ezután kapcsolja be a BT hangszórót a bekapcsológombbal.

TIPP: Ha váratlan probléma merül fel a BT hangszóró csatlakozásával vagy annak funkcióival kapcsolatban, resetelje a BT hangszórót.

## HANGERŐSZABÁLYZÓ/LEJÁTSZÁS ÉS SZÜNET/UGRÁS A KÖVETKEZŐ ÉS AZ ELŐZŐ SZÁMRA

A BT hangszóró hangerejét (+/-) a BT hangszórón található forgatógombbal szabályozhatja. A hangerő csökkentéséhez fordítsa a forgatógombot balra. A hangerő növeléséhez fordítsa a forgatógombot jobbra. A hangerő beállítása nem vonatkozik a mikrofon hangerő beállítására. A mikrofonok hangerejének beállításával kapcsolatos további információkért lásd: **Vezeték nélküli mikrofonok**.

**Figyelmeztetés:** A zenelejátszás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a hangerőszabályzó nincs a maximális szintre állítva.

A Lejátszás és Szünet gomb a zenelejátszás BT-n vagy USB-tárolón keresztül történő lejátszására/szüneteltetésére szolgál. FM üzemmódban a gomb az elérhető FM állomások keresésére szolgál.

A következő és az előző szám a gombokkal hívható elő BT módban, vagy ha USB-tárolóról játszik le zenét. FM üzemmódban a gombok az előző vagy következő elérhető FM állomásra való lépésre szolgálnak.

## HANGSZÍNSZABÁLYOZÓK MÓDOSÍTÁSA

A BT hangszóró lehetővé teszi a hangszínszabályzó módosítását a hallgatott zene típusának megfelelően. Nyomja meg a „BE/KI/EQ módosítása” gombot.

|           |              |
|-----------|--------------|
| 1 sípolás | normál mód   |
| 2 sípolás | basszus mód  |
| 3 sípolás | magasság mód |

A BT hangszóró megjegyzi a hangszínszabályzó legutóbbi beállítását.

## FÉNYHATÁSOK

A BT hangszóró a készülék tetején fényeffektusokkal van felszerelve. Változtassa meg a fényhatást a „fényhatások” gomb megnyomásával, 6 fényhatás van előre beállítva. A fényhatások kikapcsolásához tartsa lenyomva a „fényhatások” gombot. A fényhatásokat a „fényhatások” gomb hosszú megnyomásával kapcsolhatja be.

## A BT HANGSZÓRÓ ÉRTESÍTÉSEINEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEINEK KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg kétszer a „Be/Ki/EQ módosítása” gombot a BT hangszóró értesítési és figyelmeztető hangjainak kikapcsolásához vagy bekapcsolásához. Az üzemmódváltást hangjelzés kíséri. A ki- és bekapcsoláskor a BT hangszóró emlékezni fog az Ön által utoljára választott üzemmódra.

**Figyelmeztetés:** kikapcsolt állapotban semmiféle üzenet nem figyelmeztet a BT hangszóró állapotára. Megelőzőképpen tölts fel a BT hangszórót. Kerülje a maximális hangerő használatát.

Külső USB memóriaeszköztől történő lejátszás.

### Lejátszás USB-A-ról

Helyezzen be egy hangtartalommal rendelkező USB adathordozót az USB-nyílásba. Nyomja meg hosszan az „M” forrásváltás” gombot az USB lejátszási módba való átváltáshoz. A csatlakoztatott tárolóeszköztől automatikusan elindul a zene lejátszása. Vegye fel a zenét a tárolóeszközre abban a sorrendben, ahogyan azt a BT hangszóró lejátszsa. A támogatott lejátszási formátumokat a műszaki leírás tartalmazza.

**Figyelmeztetés:** Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása. A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni. A rajtuk tárolt védett médiát, állományokat vagy tartalmat nem feltétlenül sikerül lejátszani.

## POWER BANK FUNKCIÓ

A BT hangszóró powerbankként szolgálhat más hordozható eszközök töltésére. Emelje fel a foglalat fedelét a BT hangszóró hátoldalán, és csatlakoztassa a hordozható eszköz töltőkábelét az USB porthoz. A töltés automatikusan megtörténik, amikor a BT hangszóró be van kapcsolva. Ez a funkció nem helyettesíti a töltést olyan hatékonyan, mint a hordozható eszköz töltőadapterről történő töltése.

## VEZETÉK NÉLKÜLI MIKROFONOK

A csomag 2 vezeték nélküli mikrofont tartalmaz. Az első használat előtt tölts fel mindkét mikrofont az USB-C töltőkábel segítségével. A töltési folyamatot egy piros LED jelzi.

### A mikrofonok vezérlése

a mikrofonon található „bekapcsolás/kikapcsolás” gombbal történik.

A mikrofon bekapcsolása és kikapcsolása

- Bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa nyomva a „be/ki” gombot a mikrofonon.

A mikrofonok hangerejének módosítása.

- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a Hangerő-csökkentés gombot a mikrofonon.
- A hangerő növeléséhez nyomja meg a Hangerő-növelés gombot a mikrofonon.

A reprodukált hang hatásainak megváltoztatása.

- Nyomja meg többször a mikrofon „be/ki” gombját a hangeffektus megváltoztatásához.

## LED jelzőfény

Folyamatos piros LED – a mikrofon töltése Piros szaggatott LED – a mikrofon akkumulátora alacsony – töltse fel

Fehér villogó jelzés - a mikrofon csatlakozik a BT hangszóróhoz

Fehér folyamatos jelzés - a mikrofon sikeresen csatlakozott a BT hangszóróhoz

**Figyelmeztetés:** Kerülje el a visszagerjedést azzal, hogy a mikrofont elég távol tartja az SSS 3450K berendezés hangszóróitól. Ha túl közel vannak, visszhang keletkezik, ami a hangszórók vagy a rendszer közelében tartózkodó személy hallásának károsodását eredményezheti.

## A BT HANGSZÓRÓ TÖLTÉSE

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a töltőadapert a hálózathoz, majd a BT hangszóróhoz. Használja a saját 5 V-os, 2 A töltőadapterét. A tetején lévő töltéjelző fehérek LED jelzőfényrel jelzi az akkumulátor töltöttségét. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét egy hangjelzés jelzi, és a fehér LED jelzőfény egy pálcikát mutat.

**Figyelmeztetés:** Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint jelzése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervízben.

**Javaslat:** Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

## VÍZÁLLÓSÁG (IPX5)

A készülék vízálló, így víz közelében is hallgathat zenét. IPX5 vízállóság - a víz 6,3 mm sugárban, 12,5 liter/perc sebességgel és 30 kN/m2 nyomással áramlik minden irányból, 3 percen keresztül, 3 méter távolságból.

**Figyelmeztetés:** Ne feledkezzen meg róla, hogy a BT hangszóró bemeneteit (12 – 16. sz. „A BT hangszóró leírása” ábrán) eredeti tömítődugóval lezárja, és ügyeljen rá, hogy a dugó sértetlen legyen. Soha ne töltse a készüléket, ha folyadékkal érintkezhet. A készülék csak tiszta vízzel érintkezhet, minden adalék nélkül. Óvja a készüléket az érintkezéstől minden szennyezett vagy iparilag módosított folyadékkal (pl. limonádé, tengervíz/sós víz, olaj stb.).

# MŰSZAKI PARAMÉTEREK

## Tulajdonságok

Két vezeték nélküli mikrofon tartozék  
Kikapcsolható fényhatások  
A hangszóró maximális teljesítménye 35 W  
Hangszínszabályzó  
IPX5 vízállóság

## Vezeték nélküli mikrofonok

Hatótávolság max. 10m  
Újratölthető mikrofon akkumulátor: 1 800 mAh Li-Ion minden  
Üzemidő akár 40 óra teljes feltöltéssel  
ECHO funkció

## Hang

A hangszóró maximális teljesítménye 35 W  
1 Full-Range + 1 magassugárzó  
Frekvenciaválasz: 75 Hz – 20 kHz  
Teljes harmonikus torzítás:  $\leq 5\%$

## Bemenetek és kimenetek

FM rádió  
Bluetooth Audio 5.3  
Aux audióbemenet (3,5 mm sztereó csatlakozó)  
Lejátszás USB-ről (max. 32 GB / MP3)  
Mikrofon bemenet (6,3 mm Jack)  
Fülhallgató kimenet (3,5 mm-es jack csatlakozó)

## Egyéb

Újratölthető hangszóró akkumulátor: 8000 mAh Li-Ion  
A lejátszási idő akár 10 óra (50% hangerőnél)  
USB-C töltés  
Tartozékok: 2x vezeték nélküli mikrofon, 2x mikrofontartó, Aux in kábel, USB töltőkábel, használati utasítás  
Méretek: 216 x 171 x 161 mm  
Súly: 1950 g

## Akkumulátor információk az SSS3450K BT hangszóróhoz

Li-ion polimer akkumulátor  
Modell: ICR18650-2S-4000 (21NR19/66-2)  
Műszaki adatok: 7,4 V, 4000 mAh, 29,6 Wh  
Súly: 178 g

Oltási módszerek és oltóanyagok: víz, száraz homok és egyéb megfelelő tűzoltószerek

Gyártó: Shenzhen Thanksun Technology Co., Ltd  
Cím: Floor 10, Building 3, Haoshenglong Fashion Industrial Park, No.7  
angliing Road, Xinshi Community, Dalang Street, Longhua District,  
Shenzhen

Gyártási dátum: 2026–04

E-mail: liuguohui@thank-sun.com



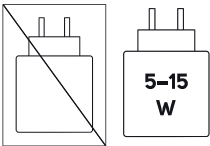
Összetétel/információk az összetevőkről

| Veszélyes összetevők (kémiai megnevezés) | Koncentráció (%) | CAS-szám    |
|------------------------------------------|------------------|-------------|
| Li (Ni 0,2 Co 0,5 Mn 0,3) O2             | 25,9             | 182442-95-1 |
| LiMN2O4                                  | 16,3             | 12057-17-9  |
| Polivinilidén-fluorid (PVDF)             | 0,72             | 24937-79-9  |
| CNTS                                     | 10,75            | 16291-96-6  |
| Alumínium (Al)                           | 4,28             | 7429-90-5   |
| Grafit                                   | 17,1             | 7782-42-5   |
| SUPER-P                                  | 0,2              | 1333-86-4   |
| Sztirol-butadién gumi (SBR)              | 0,96             | 9003-55-8   |
| Karboxi-metil-cellulóz                   | 0,32             | 9000-11-7   |
| Réz (Cu)                                 | 8,16             | 7440-50-8   |
| Lítium-hexafluorofoszfát                 | 13               | 21324-40-3  |
| Alumínium (Al)                           | 0,11             | 7429-90-5   |
| Nikkel (Ni)                              | 0,35             | 7440-02-0   |
| Polipropilén                             | 0,6              | 9003-07-0   |
| Nylon                                    | 1,25             | 24937-16-4  |

Akkumulátor irányelv – teszteredmény

| Tesztelt tétel | Eredmény | MDL (%) |
|----------------|----------|---------|
| Ólom (Pb)      | ND       | 0,0002  |
| Kadmium (Cd)   | ND       | 0,0002  |
| Higany (Hg)    | ND       | 0,0002  |

Töltőadapter információk az SSS3450K hangszóróhoz



A töltőberendezés által szolgáltatott teljesítménynek a rádiókészülék által igényelt minimum 5 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 15 watt között kell lennie. A készülék nem támogatja az USB-PD típusú töltőadaptereket.

Az adapter nem tartozék.

Akkumulátor információk az SSS3450K vezeték nélküli mikrofonhoz

Li-ion polimer akkumulátor  
Modell: ICR18650-1800  
Műszaki adatok: 3,7 V, 1800 mAh, 6,66 Wh  
Súly: 41,8 g

Oltási módszerek és oltóanyagok: víz, száraz homok és egyéb megfelelő tűzoltószerek

Gyártó: Shenzhen Thanksun Technology Co., Ltd  
Cím: Floor 10, Building 3, Haoshenglong Fashion Industrial Park, No.7 angling Road, Xinshi Community, Dalang Street, Longhua District, Shenzhen

Gyártási dátum: 2026–04  
E-mail: 591030700@qq.com



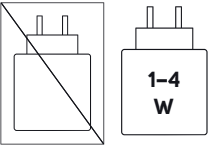
Összetétel/információk az összetevőkről

| Veszélyes összetevők (kémiai megnevezés) | Koncentráció (%) | CAS-szám    |
|------------------------------------------|------------------|-------------|
| Li (Ni 0,2 Co 0,5 Mn 0,3) O2             | 25,9             | 182442-95-1 |
| LiMn2O4                                  | 29               | 12057-17-9  |
| Polivinilidén-fluorid (PVDF)             | 0,72             | 24937-79-9  |
| CNTS                                     | 10,75            | 16291-96-6  |
| Alumínium (Al)                           | 4,28             | 7429-90-5   |
| Grafít                                   | 17,1             | 7782-42-5   |
| SUPER-P                                  | 0,2              | 1333-86-4   |
| Sztirol-butadién gumi (SBR)              | 0,96             | 9003-55-8   |
| Karboxi-metil-cellulóz                   | 0,32             | 9000-11-7   |
| Réz (Cu)                                 | 4,16             | 7440-50-8   |
| Lítium-hexafluorofoszfát                 | 13               | 21324-40-3  |
| Alumínium (Al)                           | 2,5              | 7429-90-5   |
| Nikkel (Ni)                              | 0,35             | 7440-02-0   |
| Polipropilén                             | 0,6              | 9003-07-0   |
| Nylon                                    | 1,25             | 24937-16-4  |

Akkumulátor irányelv – teszteredmény

| Tesztelt tétel | Eredmény | MDL (%) |
|----------------|----------|---------|
| Ólom (Pb)      | ND       | 0,0002  |
| Kadmium (Cd)   | ND       | 0,0002  |
| Higany (Hg)    | ND       | 0,0002  |

Töltőadapter információk az SSS3450K vezeték nélküli mikrofonhoz



A töltőberendezés által szolgáltatott teljesítménynek a rádiókészülék által igényelt minimum 1 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 4 watt között kell lennie. A készülék nem támogatja az USB-PD típusú töltőadaptereket.

Az adapter nem tartozék.

Információk a vezeték nélküli vételhez/sugárzáshoz

|                    |                                |                              |
|--------------------|--------------------------------|------------------------------|
| Bluetooth SSS3450K | Hullámsáv                      | 2,4 GHz                      |
|                    | Verzió                         | 5.3                          |
|                    | Az adó maximális teljesítménye | 100 mW, 2,4 GHz – 2,4835 GHz |
|                    | Kodek                          | SBC                          |
|                    | Profilok                       | A2DP / AVRCP                 |
| FM                 | Sávtartomány                   | 87,5 MHz – 108 MHz           |

# A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagot vigye hulladékudvarba újrahasznosításhoz.

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő megsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

### Az Európai Unió országában működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

### Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

A termék megfelelő megsemmisítésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a SWS 5800 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU iránnyal. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz) weboldalon találja.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság  
[info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Szakszervezetek: A szakszervezetekre vonatkozó részletes információk a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weboldalon találhatók.

## Jótállási jegy

1. A termék gyártója és importőre: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság)
2. A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Sámhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jelen jótállási jegyen feltüntetettek szerint. A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érintik.
3. **Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyasztók számára**
  - 3.1. Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott új tartós fogyasztási cikkekre kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikkeket felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkekre körenek meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatást nyújtására kötelez.
  - A jótállás időtartama:
    - a) 10.000,- Ft-ot elérő, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
    - b) 250.000,- Ft eladási ár felett három év.
  - 3.2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztói részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.
  - 3.3. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.
  - 3.4. A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint az árucikket a fogyasztónak értékesítő vállalkozás székhelyén, illetve bármely telephelyén, fióktelepén, továbbá a javítószolgálatként is működő FAST HUNGARY Kft.-nél közvetlenül is bejelentheti.
  - 3.5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tisztelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
  - 3.6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibáiban állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelem; vagy (ii) a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozva elmulasztotta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokoltá teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszatérítendő biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása elől jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a csereként szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérés a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
  - 3.7. A fogyasztó jogosult a vételár megfennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
  - 3.8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az ellárási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is állhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el észszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az ellárási vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
  - 3.9. A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítószolgálat) a termék javításra vagy a jótállási igény teljesíthetőségének vizsgálata érdekében történő átvételekor a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a kötelezettségek a jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéléséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemeit a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítás iránti jótállási igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgáltatónál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a terméket értékesítő vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat további kötelezettségeit az NGM rendelet 7.§-a tartalmazza.

- 3.10.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.11.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.12.** Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a javítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.13.** A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.
- 3.14.** Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- 3.15.** A tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
- 3.16.** A rögzített beépítést, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgáltatátnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
- 3.17.** A fogyasztó a hiba felfedezését követően kéredelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel – jogvesztéssel jár! Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
- 3.18.** A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.
- 3.19.** A fogyasztónak a hibás árut a javítást vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésre kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést – a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a javítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a javítást vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.
- 3.20.** Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítés (termék fogyasztó részére történő átadása) követően keletkezett, így például ha a hibát • nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. házlati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) • fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) • illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás • fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása • normál, természetese elhasználódása visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosult (fogyasztó) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
- 3.21.** Hibás teljesítés esetén a fogyasztót – a jótállástól függetlenül – a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167. §; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az áruk adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása tértítmésként megilleti, a fogyasztót megilletik továbbá termékszavatossági jogosultságok (Ptk. 6:168. § - 6:170. §) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174. §).
- 3.22.** Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a vármegyey (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekteltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és [https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekteto\\_testuletek\\_elerhetosegei\\_2](https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekteto_testuletek_elerhetosegei_2)).

#### 4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára

**4.1. A FAST HUNGARY Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termékre (a termék árától függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.

Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm.rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.

**4.2.** Az átvételi igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a lent megadott elérhetőségeken.

**4.3.** Az áru jótállási időn belül meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként - választása szerint - a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érzékelésmet. A fogyasztó a választott jogáról másira

térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru eltávolítását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru eltávolítását és a csereként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.

**4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.**

**4.5.** Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.

**Tisztelt Fogyasztó!**  
**Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:**

**FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. Tel.: 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827,**  
**E-mail: [serviz@fasthungary.hu](mailto:serviz@fasthungary.hu)**

**A kereskedő tölti ki**

Termék megnevezése:..... Vételár: .....

Típus:..... Gyártási szám: .....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

Szerződés kötés időpontja: .....

Az átadás időpontja: 20..... hó..... nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20..... hó..... nap

Kereskedő bélyegzője: ..... Kereskedő aláírása: .....

Kereskedő címe: .....

**Javítás esetén alkalmazandó**  
**A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki**

**1. kijavítási igény**  
A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje: ..... Kereskedő pecsétje: .....

**2. kijavítási igény**  
A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje: ..... Kereskedő pecsétje: .....

### 3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. DC1B épület; Tel.: 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)

Ügyfélszolgálat telefonos elérhetősége: 06-1-5100042

2026. január

